

行政命令編號 20-18

保護舒困法案 (CARES ACT) 恢復退款豁免扣押程序，讓該等資金可用於必需品

2020年2月28日，本人任命了奧勒崗州冠狀病毒應對小組。

2020年2月29日，公眾服務部頒佈了嚴格的準則，限制了包括護理院在內的綜合護理機構的探視。

2020年3月2日，啟動了奧勒崗州緊急事務協調中心。

由於新型傳染性冠狀病毒 (COVID-19) 對公共健康的威脅，於2020年3月8日本人根據ORS 401.165等宣佈全州進入緊急狀態。

2020年3月12日，本人禁止了250人或以上的聚會，並宣佈從2020年3月16日至2020年3月31日關閉全州K-12學校。

2020年3月13日，美國總統宣佈鑑於COVID-19的爆發，國家進入緊急狀態。

2020年3月17日，本人禁止25人或以上的聚會，禁止在奧勒崗州飲食場所堂食，並將學校關閉時間延長至2020年4月28日。本人還鼓勵所有不受禁止的企業實施保持社交距離的協議。

2020年3月18日，本人暫停了高等教育機構的面授教學指導活動直至2020年4月28日。

2020年3月22日，本人下令暫停因欠款引起的房舍回收，禁止執法機構送達、傳遞或執行任何與因欠款導致的房舍回收相關的通知、命令或令狀。

2020年3月23日，本人命令所有奧勒崗州居民「Stay Home, Save Lives (呆在家裡，挽救生命)」，指揮居民盡可能居家不外出，下令關閉特定零售企業，要求其他公共或私人機構實施保持社交距離的措施，以及針對戶外區域和經許可的托兒所頒佈相關要求。

行政命令編號 20-18

第2頁

在2020年4月1日，本人下令暫停因欠款引起的住宅和非住宅租賃協議終止，以確保個人可在最大程度上呆在家裡，並確保在此緊急情況期間提供必要的商品和服務。

在2020年4月8日，本人宣佈學校停課，而高等教育機構的面授教學指導活動的暫停將延長至本學期和學年結束。

COVID-19可能導致呼吸系統疾病，引起嚴重的疾病或死亡。世界衛生組織認為COVID-19是全球大流行的疫症。COVID-19通過咳嗽、打噴嚏和近距離的個人接觸在人與人之間傳播，包括觸摸帶有冠狀病毒的表面，然後觸摸您的嘴巴、鼻子或眼睛。

州和地方公共衛生官員指出該病毒在社區中傳播，並預計病例數量將會增加。美國疾病控制和預防中心（CDC）報告指出當個人出現症狀時，COVID-19最具傳染性，但也可能在症狀出現之前傳播。CDC建議採取措施限制疾病在社區中的傳播，包括限制活動和聚會。

奧勒崗州的COVID-19病例數繼續增加。在2020年3月8日，本人頒佈全州進入緊急狀態時，奧勒崗州發生了14例推定或確診的病例。截至今天，至少有1,785宗病例和70宗死亡。

在短時間內，COVID-19迅速傳播。為了減慢COVID-19在奧勒崗州的傳播，保護奧勒崗州居民（尤其是高風險人群）的健康和生命，本人認為有必要立即採取其他措施，以保護所有奧勒崗人民的健康、安全和財務穩定性。

COVID-19緊急情況已導致許多奧勒崗人失業和經濟苦難。

符合資格的奧勒崗人將很快收到CARES Act恢復退款。脆弱的奧勒崗人需要這些款項來幫助支付他們的住宿、食物、醫療和其他基本必需品。此行政命令對於確保這些款項可用於支付居民當前必需品是必要的。

行政命令編號 20-18

第3頁

因此，現在指示和命令：

根據ORS 433.441、ORS 401.168、ORS 401.175、ORS 401.188和ORS 401.192，本人現發出以下指令，旨在保護發給個人的CARES Act恢復退

款可豁免扣押程序。這樣做是為了使奧勒岡州居民可以在COVID-19緊急時期使用這些款項來支付住宿、食品、醫療和其他基本必需品。

1. 定義。
 - a. 「COVID-19緊急時期」是指行政命令20-03號所宣佈的COVID-19緊急狀態生效的期間，包括該緊急狀態的任何延期。
 - b. 「金融機構」的含義與ORS 18.600(7)的定義相同。
 - c. 「CARES Act」是指美國國會通過並於2020年3月27日由美國總統簽署的「冠狀病毒援助、救濟和經濟安全法案(H. R. 748)」。
 - d. 「恢復退款」指根據CARES Act第2201(a)條，美國政府向符合資格的個人支付的款項，最高不得超過每人1,200美元（聯合申報個案則為2,400美元），另外每名符合資格的孩子為500美元。
2. 禁止CARES Act恢復退款免用於裝飾品。在COVID-19緊急時期期間：
 - a. 除非本執行命令或根據本執行命令發佈的指南另有規定，否則所有給予個人的CARES Act恢復退款都應免用於ORS 18.602所描述的用語及在ORS第18章中使用的「扣押程序」。

行政命令編號 20-18
第4頁

- b. 根據行政命令及相關指南，所有豁免扣押程序的CARES Act恢復退款，如與ORS 18.348(3)所述的其他資金一樣，在存入金融機構的帳戶時仍應保持豁免。
- c. 為遵守ORS 18.784規定的義務，金融機構在收到通知或扣押程序令後，應採用與聯邦福利款項相同的方式處理所有CARES Act恢復退款，除非扣押程序包含以下聲明：「發佈此扣押程序是為了取得可判決賠償金的刑事判決書或基於刑事犯罪的民事判

決書。」 金融機構在回應一項包含此聲明的扣押程序時，應將任何追討恢復退款視為受限於扣押程序。

3. 指引。司法部長和奧勒崗州司法部應在必要時就本行政命令中規定的指示提供進一步的指引。
4. 豁免。儘管有本行政命令第2段的規定：
 - a. CARES Act恢復退款仍受限於任何扣押程序以取得：(a) 刑事訴訟中要求被告支付賠償金的判決；或 (b) 對被裁定犯刑事罪人士的民事判決，前提是該民事判決所依據的基本事實與定罪相同。
 - b. 根據本行政命令第4(a)段發佈的扣押程序應包含以下內容：「發佈此扣押程序是為了取得可判決賠償金的刑事判決書或基於刑事犯罪的民事判決書。」
 - c. 除本行政命令第4(a)段中規定的判決外，司法部長還可以透過根據本行政命令第3段發佈的指引，以指定其他可由CARES Act恢復退款扣押程序取得的判決。

行政命令編號 20-18
第5頁

本行政命令是根據ORS 401.165至401.236授予州長的權力頒佈的。根據ORS 401.192(1)，本行政命令中規定的指令應具有法律的全部效力，而且在州長的緊急權力下，任何現有法律、法令、規則和命令在與本協議的執行不一致的範圍內將是無效。

本行政命令立即生效，除非州長延長或提早終止。

在2020年4月17日於奧勒崗州塞勒姆市完成。

Kate Brown
州長

證明：

Bev Clarno

州務卿